

**Rzymsko-Katolicka Parafia
Najświętszego Serca Pana Jezusa**

pod opieką
Księży Zmartwychwstańców

**Sacred Heart Roman
Catholic Church**
under the guidance
of Resurrectionist Fathers

www.kitchenercr.com
heartparish@gmail.com
www.resurrectionist.net

66 Shanley St., Kitchener
Ontario N2H 5N9
Tel. 519-742-5831
Fax 519-742-1207



**Services in English
Posługa duszpasterska po angielsku**

SUNDAY MASSES
Sunday - 10:00 a.m. & 7:00 p.m.

WEEKDAY MASSES
Monday - Friday - 8:00 a.m.
Novena: Tuesday - 8:00 a.m.

CONFESSIONS
Before Weekday Morning Mass: 7:45 - 7:55 a.m.
Wed., Thur. & Fri. - 6:30 - 6:55 p.m.
Saturday 4:00 - 4:30 p.m. 1st Friday 6:00 - 6:55 p.m.

BAPTISMS
3rd Sunday - 12:45 p.m.
Arrangements must be made one month before
time by calling the parish office.

MARRIAGE (registered parishioners only)
Arrangements must be made one year prior to date.
Must complete marriage preparation course.

MINISTRY TO THE SICK
Notify the parish office to arrange for a communion visit,
or Sacrament of the sick.

**Posługa duszpasterska po polsku
Services in Polish**

MSZE ŚWIĘTE W NIEDZIELE
Sobota - 17:00, Niedziela - 8:30 i 11:30

MSZE ŚWIĘTE W TYGODNIU
Środa - Nowenna - 19:00
Środa, Czwartek i Piątek - 19:00

SPOWIEDZ
Środa, Czwartek i Piątek 18:30 - 18:55,
Sobota 16:00 - 16:30, 1-szy Piątek M-ca 18:00 - 18:55

CHRZTY
Druga Niedziela miesiąca 12:45
Chrzty należy zgłaszać do Biura Parafialnego na co
najmniej miesiąc przed planowanym terminem Chrztu.

ŚLUBY (dla zarejestrowanych parafian)
Należy zgłaszać rok przed planowaną datą ślubu.
Kurs przedmałżeński obowiązkowy.

APOSTOLSTWO CHORYCH
Odwiedzanie i posługa sakramentalna chorych na każde
wezwanie.

Fr. Krzysztof Szkubera, C.R. - PASTOR

Fr. Henryk Krajewski, C.R. - Associate Pastor Fr. George Nowak, C.R. - Pastor Emeritus

Mrs. Elżbieta Raszyk, Administrative Assistant 742-5831

Office hours: Monday - Friday 9:00 a.m. - 12:00 noon & 1:00 p.m. - 5:00 p.m.

Biuro Parafialne czynne od poniedziałku do piątku w godz. 9:00 - 12:00 oraz 13:00 - 17:00



Mrs. Aleksandra Kulik, PARISH COUNCIL PRESIDENT 519-580-0341
Mr. Kazimierz Nega, FINANCE COUNCIL PRESIDENT 519-722-6688
Mr. Grzegorz Przybyłowski, PRESIDENT ST. JOSEPH &
ST. JOHN KANTY SOCIETY 519-580-8759
Mrs. Halina Śpiewak, LIVING ROSARY 519-888-6614

Mrs. Agnieszka Przybyłowska, CHRISTIAN MOTHERS
SOCIETY PRESIDENT 519-580-4330
Mrs. Beata Ohl, PARISH HALL RECEPTIONS 519-591-8493
Mrs. & Mr. Małgorzata & Andrzej Palczewski, DOMESTIC CHURCH 519-722-5935
Mr. Zenon Knopiński, ORGANIST 519-577-3107

MASS INTENTIONS

- INTENCJE MSZALNE:



Monday – Sep. 23 – St. Pius of Pietrelcina

8:00 A.M. (P) - God's blessing and graces for Mia

Tuesday – Sep. 24

8:00 A.M. (E) - Novena to Our Lady of Perpetual Help

†† Elisabeth and Wilhelm Lammers – Lamers Family

7:00 P.M. (P./E.)

– Holy Mass – an opening rally – 40 Days for Life

Wednesday – Sep. 25

8:00 P.M. (E)

†† Emma and Leo Resch – Daughter



7:00 P.M. (P) Nowenna do M. Bożej Nieustającej Pomocy

- Za kapłanów; o mądrość, świętość i odwagę dla nich
- O powołania kapłańskie i zakonne – Arc. M. Chrześć.
- O łaskę zdrowia i opiekę Matki Najśw. dla Joanny
- O błóg. Boże i uzdrowienie z choroby dla Janiny – Rodzina
- W podziękowaniu za długoletnią pracę w Arcybractwie dla Maryli Ziembickie z prośbą o opiekę Matki Bożej i zdrowie
- O błóg. Boże dla Tadeusza Widawskiego z ok. urodzin

– A.Kord

† Jan Adamski – T. Św. J. I Św. J. K.

† Wacław Jabłonowski – Rodzina

† Jan Zakrzewski – Córka

† Renata Kubina – Rodzina

†† Za dusze rodziców, braci i siostry – Rodz. Budz

Thursday – Sep.26

8:00 A.M. (E) †† Members of the Congr. of the Resurrection

7:00 P.M. (P) – O Boże błóg. i opiekę Matki Najśw. dla rodziny Szczepaniak

8:00 - 9:00 P.M. - Adoracja Najświętszego Sakramentu

Friday – Sep. 27 – St. Vincent de Paul

8:00 A.M. (E) – God's blessing for mama Ewa

7:00 P.M. (P) – Za Polskę wierną Bogu, Krzyżowi, Ewangelii i wypełnienie Jasnogórskich Ślubów Narodu

- Za kapłanów; o mądrość, świętość i odwagę dla nich
- O łaski Boże i opiekę Matki Najśw. dla rodziny Machnik
- O błóg. Boże i uzdrowienie z choroby dla Janiny – Rodzina

† Antonina Żaczek – Córka Marzena z rodz.

† Jadwiga Sadowska – Chór Parafialny

† Stanisława Armacka – Rodz. Wyszotrawka/Raczyński

† Krzysztof Baško – A. Olejniczak

†† Ks. Edwin Łapiński, Ks. Eugeniusz Pietrasik, Ks. Lech Wycichowski

Saturday – Sep. 28

8:30 A.M. (P) - Godzinki ku czci N.M.P.

9:00 A.M. (P) - O zadośćuczynienie za grzechy popełnione przeciwko Sercu Jezusowemu i Niepokalanemu Sercu Maryi

5:00 P.M. (E) – W int. rodziny Costa

Sunday – Sep. 29 – 26TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

8:30 A.M. (P) – Dzięk.-błagalna w 25 rocznica powstania Polskiego Domu 2000

10:00 A.M. (E) – God's blessing and lights of the Holy Spirit to make wise life decisions for Sebastian

11:30 A.M. (P) - O błóg. Boże dla Polskiej Szkoły / Rocz. poświęcenia kościoła Najśw. Sercu Pana Jezusa

7:00 P.M. (E) – For the living and deceased Parishioners



SUNDAY OFFERINGS –SEPTEMBER 15, 2024:

Sunday Collection:	\$ 3,060.00
Building Fund:	.00
Total	\$ 3,060.00

Thank you for your generous and faithful support! Serdecznie Bóg zapłać!



Struggling Marriage? Find Hope with Retrouvaille –

Does your marriage feel like it is more trouble than joy? Does it feel stagnant or disconnected? Is it causing you constant stress? The solution is Retrouvaille – a program designed to help couples restore their marriage and rebuild a loving relationship. This practical program, where sharing is not required except between the couple themselves, is designed to improve communication, build stronger marriages, and help couples reconnect. It has proven positive results for struggling couples, including those who may be considering separation or divorce. The next Retrouvaille weekend is Oct. 18-20, 2024. For more information call 905-664-5212 or email 1013r@helpourmarriage.org.



40 DAYS FOR LIFE.

The 2024 fall campaign “40 Days for Life” in **Kitchener**, will be held from **Wednesday September 25th to Sunday November 3rd, 2024**, across from Freeport Hospital, 7a.m. - 7p.m., daily.

HELP SAVE LIVES IN KITCHENER

You can protect mothers and children by joining this campaign to pray and fast for an end to abortion!

Please, register for your hour/s online:

<http://www.40daysforlife.com/kitchener> or call Andrew at 226-988-2813 or Ewelina at 40DaysKW@gmail.com.

An opening rally will be held on Tuesday, September 24th at Sacred Heart Church. The mass with start and 7:00 pm; refreshments and sign-up will follow.



JUBILEUSZ 25-LECIA POLSKIEGO DOMU 2000

Polski Dom 2000 zaprasza na Bankiet Jubileuszowy, który odbędzie się 5 października. Szczegóły na plakatach.



40 DNI DLA ŻYCIA

I ty, możesz powstrzymać świat przed zabijaniem dzieci nienarodzonych poprzez dawania świadectwa wiary i wartości życia ludzkiego.



W **dniach 25 września - 3 listopada**, od 7:00 rano do 7:00 wieczór, w ramach "**40 dni dla życia**" będziemy się modlić naprzeciwko Szpitala Freeport w Kitchener w **intencji dzieci poczętych**.

Zapisy: <http://www.40daysforlife.com/kitchener> lub telefonicznie - Andrzej 226-988-2813 bądź poprzez email - Ewelina 40DaysKW@gmail.com. Uroczyste otwarcie odbędzie się w naszym kościele parafialnym we wtorek, 24 września Mszą Św. o godz. 7:00 wieczorem. Po Mszy poczęstunek i możliwość zapisania się na czuwanie przed szpitalem. Zapraszamy!



ROCZNICA POŚWIĘCENIA NASZEJ ŚWIĄTYNI NAJŚWIĘTSZEMU SERCU PANA JEZUSA

29 wrzesień 1918



Na początku XX wieku Berlin, bo taką nazwę nosiło Kitchener, liczył ok. 10,000 mieszkańców. Rozwijający się ośrodek przemysłowy był otwarty na przyjęcie nowych emigrantów, wśród których nie zabrakło Polaków. Wielkim pragnieniem przybyłych tu rodaków była możliwość utworzenia wspólnoty, a przede wszystkim modlitwy w języku ojczystym (często nie znali, obowiązującego wówczas, języka niemieckiego). Pierwszym krokiem w urzeczywistnieniu tych marzeń było powstanie w 1886 roku Towarzystwa Bratniej Pomocy Św. Józefa, kolejnym zaś utworzenie polskiej misji przy Kościele Matki Bożej w 1904 roku.

Na prośbę ks. Pawła Sobczaka, 12 stycznia 1912 roku biskup T. J. Dowling wyraził zgodę na budowę pierwszego w tym mieście kościoła etnicznego. Kamień węgielny pod budowę został poświęcony 29 października 1916 roku. Ceremonia poświęcenia poprzedzona była uroczystą procesją przy akompaniamencie orkiestry i udziale zapewne wszystkich wiernych, która przeszła ulicami miasta od Kościoła Matki Bożej do naszej świątyni. Na czele procesji niesiono Godło Polskie a tuż obok dumnie powiewał sztandar Towarzystwa Bratniej Pomocy Św. Józefa. W sercach Polaków zawsze były wyrte dwie podstawowe wartości: głęboko zakorzeniona wiara katolicka i miłość do ziemi ojczystej – prośmy Boga, aby te wartości przetrwały w kolejnych pokoleniach.

Dnia 29 września 1918 roku wybudowany kościół został poświęcony Najświętszemu Sercu Pana Jezusa. Marzenia kilkadziesiątu polskich rodzin spełniły się, do zadań przyszłych pokoleń parafian, w tym także nas, należy oświetlanie i ubogacanie piękna naszej świątyni.



UWAGA RODZICE MINISTRANTÓW I KANDYDATÓW!

Spotkanie wszystkich rodziców i rodziców kandydatów za tydzień w poniedziałek, **30 września** o godz. 19-tej w kościele.



ARC. MATEK CHRZ. / TOW. ŚW. JÓZEFA i ŚW. J. KANTEGO

- **Zapraszamy panie / panów, którzy pieką ciasta**, aby pomogli w działalności naszej Kawiarenki Parafialnej. Uwaga: nie musi to być osoba przynależna do Matek Chrześcijańskich. Podzielmy się wszyscy naszymi talentami i dobrym sercem.
- **Za tydzień, 29 września, zapraszamy wszystkich parafian i gości do sali parafialnej tradycyjnie na kawę i ciasto... ale również... na kielbaski, które przygotowują panowie z Towarzystwa Św. Józefa i Św. Jana Kantego. Jeszcze raz zapraszamy na niedzielne świętowanie przy gorącym posiłku.**



Z ŻYCIA PARAFII:

- **Dzieci I-Komunijne / kandydaci do Bierzmowania** - prosimy rodziców, aby zapisali swoje dzieci w **Biuurze Parafialnym**. Osoby ochrzczone poza naszą parafią proszone są o kopię Świadectwa Chrztu.
- Spotkania dzieci I-komunijnych we wtorki, młodzieży do Bierzmowania w czwartki (Oct. 03).
- „**Wiara w piątki**” – zapraszamy w każdy 2-gi piątek miesiąca o godz. 18-tej do Sali Parafialnej na prelekcje pani Ani Kryściak.
- **Różaniec** o pokój na świecie oraz o miłość i zgodę w rodzinach - każdy piątek o godz. 18:00.
- **Wymiana tajemnic Różańca Św.** – 1-sza niedziela miesiąca.
- **Adoracja Najświętszego Sakramentu** odbywa się w każdy czwartek od godz. 20:00 do 21:00 oraz w pierwszy piątek miesiąca od godz. 20:00 do 22:00.
- **Rycerstwo Niepokalnej** zaprasza do Sali Parafialnej w każdą **3 środę miesiąca** po Mszy Św. wieczornej.



KATECHEZA DLA DZIECI I-KOMUNIJNYCH

Pierwsze spotkanie dzieci I-Komunijnych wraz z rodzicami 24 września o godz. 18-tej w kościele.



KATECHEZA DOBREGO PASTERZA

- **Lewel I** - dzieci w wieku 3-6 lat we wtorki o godz. 5:30-7:00 pm już od 24 września.
- **Lewel II** - dzieci w wieku 6-9 lat w czwartki o godz. 5:30-7 pm od 3 października.

Zapisy na formach wyłożonych z tyłu kościoła lub online.
https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLScKjBdgH167_ySuJUuaewgljw54SYLSAUNAd-7FrWz0v0TGmg/viewform?usp=sf_link



KAZIMIERZ NEGA
 Certified General Accountant
 Professional Service with a personal touch
 • **Income tax preparation**
 (osoby prywatne, biznesy i korporacje)
 • **Accounting** Payroll, GST, PST,
 sprawozdania finansowe
 • **Konsultacje** w zakresie inwestycji
 (RRSP, RESP), prawa podatkowego
 i przygotowania długoterminowej
 strategii podatkowej (Tax strategy)
 26 Dean's Gate Court
519-722-6688

Osteopathic Manual Therapy
ANDRZEJ BUGIEL, M.Ph.R.,PT, M.OMSc
 Registered Physiotherapist, Osteopath
 Goldworthy Wellness Centre
 168 Lexington Ct. Waterloo
519-886-4814

CARIMEX
 Full Service & Tire Center
 150 cars to choose
 E-Tested & Certified
 170 Weber St. S. **519-342-2613**
www.carimex.ca

BJM TAX SERVICE INC.
BOLEK MAGOLON
 Accounting • Financial Statements
 Bookkeeping • Payroll Services
 Personal & Corporate Tax Returns
 • Self-Employed & Commission Sales
 • Partnership • Rental Property
 • HST Returns
 659 Beechwood Dr. Waterloo
www.bjmtax.ca 519-747-0368

CANADIAN METAL ROOF Polska Firma
MANUFACTURING LTD.

SAVE UP TO 40% On Energy Costs! • **FACTORY DIRECT**
 • **LIFETIME WARRANTY**

FINANCING AVAILABLE NEW HAMBURG, ON.
519-224-3433 canmetroof.com

REPAIRS-INSTALLATION
 Gas-Mid & High Efficiency
 Furnaces and Central Air
 Conditioning Systems
Janusz Gilarski
226-240-9090 Cell: 519-404-1010

DENTAL HYGIENE
 ON KING
Dr. Victor Chudin
Kamila Malec RRDH
Dr. Don Noble
Piotr Malec RRDH
 940 King Street West
519-578-6374

ZOFIA ADAMCZYK, M.B.A.
 Income Tax & Business Consulting
 • Personal, Small Business, Corporate
 • Accounting, Payroll, PST, GST, E-File
 • Corporate & Individual Tax Planning
 • Compliance with Government
 Legislation
 • Pre & Retirement Planning
45 Bettley Cres., Kitchener
519-749-0842

ANIA HILL
 Sales Representative
EXPERIENCE MATTERS
 (over 28 years!)
519-591-0005
 PROPERTY SALE/PURCHASE
 FREE: Home Evaluation
 Home Staging
RE/MAX TwinCity
p.ania@rogers.com

www.roofman.com
519 744-3830
Roofman Inc.

FAREWELL FLOWERS
 BOUQUETS, FLORAL
 ARRANGEMENTS
519-498-5580
 Farewell.Flowers.Business@gmail.com

Adwokat
Maciek Piekosz
 Reprezentuję ofiary wypadków
519.660.7718
siskinds.com/maciek
SISKINDS | The law firm

RE/MAX
 LIFETIME ACHIEVEMENT
 RE/MAX HALL OF FAME
 CHAIRMAN'S
 PLATINUM

DR. ANDRZEJ CARUK
 INTERNATIONAL
 CHIROPRACTIC
 ORTHOPEDIST
 SINCE 1984
 • Back, Neck, Extremity
 & Pregnancy Related Pains;
 Headaches; Scolioses; etc.
 • Foot Orthotics for Foot/Leg
 & Spinal Afflictions
 • Children plus Sports Injuries
 • Chiropractor for the Toronto 2015
 Pan/Parapan American Games
519-579-0020
 376 Victoria St. N. Unit B, Kitchener, ON

GLOGOWSKI
euro food
403 Highland Road West Kitchener
519-584-7190
 We invite you to check our selection

MACIEJ (MATT) MILCZARZYK
 Adwokat / Notariusz
 104 Scott St., Kitchener
519-579-2333

REVIVE Monika Mosiadz
 DETOX AND WELLNESS
226-505-5008
 Detox at the cellular level, feel better
 • Increases energy
 • Destroys parasites
 • Regulates hormones
 • Boosts immune system
 • Reduces pain & inflammation
 • Oxidizes toxins & heavy metals
 • Helps shrink fibroids, cysts, polyps
www.revivedetox.ca | Waterloo

Maria Bogobowicz MMSc/mgr
 Math Tutor /
 Korepetycje z Matematyki
519-722-8612
 MathTutor1Waterloo@gmail.com

Call
1-800-268-2637
 for this space

MACIEJ (MATT) MILCZARZYK
 Adwokat / Notariusz
 104 Scott St., Kitchener
519-579-2333

BKK LAW
 PERSONAL INJURY & DISABILITY LAW FIRM
Bozena Kordasiewicz
519-914-5195 info@bkklaw.ca
 Service in English & Polish

AMY CLEMENTS-CORTES, PhD
 Singer for Weddings
 Music Therapy &
 Psychotherapy Services
519-897-3613 • notesbyamy.com

ERB GOOD
 FAMILY FUNERAL HOME
 Proud to be Family Owned &
 Independently Operated
 Since 1946
 171 King St. S. Waterloo
519.745.8445
www.erbgood.com

Wanda Guzowski, Broker
 PEAK REALTY Ltd, Brokerage
 NIERUCHOMOŚCI: Kupno – Sprzedaz
519-577-0043
 wandaguzowski@gmail.com
PEAK REALTY LTD
 BROKERAGE
 Free no obligation evaluation
 ZADZWON DZIS!

Bozena Kordasiewicz
519-914-5195 info@bkklaw.ca
 Service in English & Polish

DR. ADAM SZYMCZAK
 • mówię po polsku
 • 20 years of experience as a dentist
 • graduate of University of Toronto
 • complete dental care
 • full reconstructions, all phases of
 dental implants, dental work while
 you sleep...
 • payment plans available

Hair Looks
 Specializing in Perms, Colours and
 Style Cuts for the whole family.
Krystyna Ochinski
 215 Louisa St. **519-743-5931**
Woynarski Szymura Kelly LLP
Adam Szymura
 Adwokat / Lawyer
519-620-1162
 www.woynarski.ca

Red and White Realty Inc.
 Free Services / Darmowe usługi
 - Home evaluation
 - Staging consultation
 - Buyers' representation
Julia Orłowska
 Realtor
226-899-3307
 Ottawa Valley (Kaszuby)
OrlowTeam
George Jurek Orłowski
 Broker
226-220-5226
 Waterloo & GTA Region

SMILE CARE DENTAL
www.SmileCareDental.ca
519-740-3884
 209 Pinebush Rd.
 Cambridge
 (Highway 401 and Franklin)

Hwy 401
 Pinebush Rd
 Franklin
 Hwy 24 Hespeler Rd
 Townline

REALTOR®
 with blessings Cloud Realty, Brokerage
MARTIN ORWINSKI
 REPRESENTING YOUR ESSENTIAL REAL ESTATE NEEDS
MORTGAGE AGENT
 M22003960 Search Mortgage Corp. 12652
647 961 9956 po polsku martin.orwinski@essential.estate

BK AUTO ELECTRIC & MECHANICAL SERVICE
 Air conditioning • Brakes
 Electrical Wiring • Steering & Suspension
 Shocks & Struts • Computerized Diagnostics
 Tune Ups • Timing Belts
 Alternator & Starter etc.
 101 Bedford Rd., #1
Greg - Licensed Mechanic
519-743-9086

CAMBRIDGE TOYOTA
 New & Used
 Sales & Leasing Consultant
Eva (Ewelina) Glogiewicz
 2400 Eagle Street North
519-653-7030
 Cell: 519-584-5840

PRIMERICA®
 TOTAL FINANCIAL SOLUTIONS
 TO YOUR EVERY DAY PROBLEMS:
 - Income Protection
 - Asset Management
 - Debt Management
Paul Galecki
 96 Rankin St
 Waterloo
 cell: 519-589-7455
 office: 519-747-3636 x25
 Pgalecki@primerica.com
 Visit us at www.primera.com/Galecki